# 司法机构信托储存金经审核财务报表

截至二○一七年三月三十一日止年度

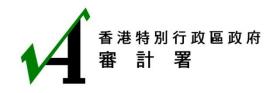
# 内容

	页
高等法院诉讼人储存金账目	2-24
区域法院诉讼人储存金账目	25-32
小额钱债审裁处诉讼人储存金账目	33-39
劳资审裁处诉讼人储存金账目	40-46
主理精神病患者财产账目聆案官帐户	47-52
遗产管理官帐户	53-60
香港终审法院诉讼人储存金账目	61-67
土地审裁处诉讼人储存金账目	68-75
竞争事务审裁处诉讼人储存金账目	76-87

# 高等法院诉讼人储存金

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



## 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 7 页高等法院诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,高等法院诉讼人储存金财务报表在各重大方面均按照《高等法院诉讼人储存金规则》(第4章,附属法例B)第5(1)条拟备。

## 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于高等法院诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

## 高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官须负责按照《高等法院诉讼人储存金规则》第 5(1)条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务 报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

## 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对高等法院诉讼人储存金内部控制的有效性发表 意见;及
- 一 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长(首席审计师梁家伦代行)

2018年5月29日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

# 高等法院诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

		二○一七 港元	<i>二</i> ○一六 <i>港元</i>
资产	附注	72/0	7670
投资	3	20,660,238	17,795,197
存款	4	8,936,750,489	4,070,750,590
现金及银行结余	5	25,184,241	53,050,716
	_	8,982,594,968	4,141,596,503
负债			
一般帐户所收的利息将 拨作政府一般收入	_	(1,806,745) 8,980,788,223	(669,613)
/Δ <b>±</b> •	<del>-</del>	6,760,766,223	7,170,920,090
代表:		0.000 #00.000	4.1.40.00 ( 000
诉讼人帐户	6 _	8,980,788,223	4,140,926,890

随附附注1至9为本财务报表的一部分。

龙剑云 高等法院司法常务官

日期:2018年5月29日

# 高等法院诉讼人储存金 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

		二○一七 港元	<i>二</i> o一六 港元
	附注		
年初现金及银行结余		53,050,716	28,438,697
诉讼人帐户所收受的款项	7	6,819,264,638	2,218,109,057
从诉讼人帐户支付的款项	8	(1,982,875,276)	(2,206,502,334)
该年度诉讼人帐户收支余额		4,836,389,362	11,606,723
其他结算	9	(4,864,255,837)	13,005,296
年终现金及银行结余	-	25,184,241	53,050,716

随附附注1至9为本财务报表的一部分。

龙剑云 高等法院司法常务官

## 财务报表附注

#### 1. 概论

- (i) 前页的资产负债表及收支表构成《高等法院诉讼人储存金规则》 (第 4 章,附属法例 B)第 5 条所订明的高等法院诉讼人储存金 财务报表。
- (ii) 本财务报表并不包括根据法院颁令以信托方式持有及以高等法院司法常务官名义单独或联名注册的两项不动产的价值。

## 2. 会计政策

- (i) 除下文第(ii)及(iii)项所述外,高等法院诉讼人储存金账目乃以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。
- (ii) 投资以帐面价值列出。上市股票以转名当日的市值列出。非上市 股票以面值或成本列出。
- (iii)截至年终日的外币结存是以香港银行公会在该财政年度最后一个工作天所报的买卖电汇汇率二者之中间汇率(年末汇率)来结算。

#### 3. 投资

投资是指根据法院颁令交存法院的投资,包括:-帐面值 市值 港元 港元 上市股票: 19,362,474 15,125,604 香港 海外 1,157,744 1,172,539 20,520,218 16,298,143 非上市股票: 香港 140,020 不详 20,660,238 16,298,143

这些上市投资的市值是以 2017 年 3 月 31 日的收市价来定值。

#### 4. 存款

存款是指存于本地银行并受《高等法院诉讼人储存金规则》第 16 条所规管的港元及外币存款。存款及储蓄户口所收取的利息,拨存规定须分别记入诉讼人帐户的款项后,即按此规则第 17 条所定在该财政年度结束后拨作政府一般收入。

		7/4 \ <del>\</del>	二○一七	o六 
	短期通知及定期存款:	附注	港元	港元
	港元		3,465,309,806	3,605,670,003
	外币		5,471,440,683	465,080,587
			8,936,750,489	4,070,750,590
5.	现金和银行结余		二○一七 港元	二o一六 港元
	手头现金		5,980,047	6,001,131
	往来户口		18,552,372	46,393,288
	储蓄户口	4	651,822	656,297
			25,184,241	53,050,716
6.	诉讼人帐户		二○一七 港元	二°一六 港元
	年初结余		4,140,926,890	4,130,529,546
	诉讼人帐户所收受的款项	7	6,819,264,638	2,218,109,057
	信托人交存的证券		2,907,398	68,575
			6,822,172,036	2,218,177,632
	从诉讼人帐户支付的款项	8	(1,982,875,276)	(2,206,502,334)
	出售的证券		(42,598)	(679,715)
			(1,982,917,874)	(2,207,182,049)
	按年末汇率结算的外币再估值 的换算收益/(亏损):	2(iii)		
	现金及银行结余		(4,481)	(1,364)
	投资		241	(62)
	存款		611,411	(596,813)
	年终结余		607,171 8,980,788,223	(598,239) 4,140,926,890

7.	诉讼人帐户所收受的款项	二〇一七	二〇一六
		港元	港元
	缴存于法院的款项	6,797,884,697	2,200,179,032
	上年度支付款项还原	14,836	106,896
	投资股息	489,922	423,457
	利息收入	20,864,635	17,362,656
	出售证券所得收款	10,548	37,016
		6,819,264,638	2,218,109,057
8.	从诉讼人帐户支付的款项	二○一七 港元	二o一六 港元
	从法院支付的款项	(1,958,274,731)	(2,206,502,334)
	转移至香港终审法院诉讼人 储存金	(24,600,545)	-
		(1,982,875,276)	(2,206,502,334)

2016年4月1日,香港终审法院诉讼人储存金随《香港终审法院诉讼 人储存金规则》(第484C章)的制定而开始运作。

于 2016 年 3 月 31 日,高等法院诉讼人储存金包括香港终审法院诉讼人储存金港币 24,600,545 元。2016 年 4 月 1 日,相同款额由高等法院诉讼人储存金转移至香港终审法院诉讼人储存金。

9.	其他结算	二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
	一般帐户所收的利息	2,238,638	760,211
	一般帐户所收的利息 拨作政府一般收入	(1,101,506)	(607,191)
	短期通知及定期存款的净额(增加)/减少	(4,865,999,899)	13,450,453
	存款的换算收益/(亏损)	611,411	(596,813)
	现金及银行结余的换算亏损	(4,481)	(1,364)
		(4,864,255,837)	13,005,296

## <u>高等法院诉讼人储存金</u>

于2017年3月31日,交存法院保管而非高等法院司法常务官名下的业权契据、股份证明书、储蓄帐户存折及银行担保一览表:

#### (a) <u>业权契据</u>:—

(a)	业权契	<u>据</u> :—		₩. <del>H</del>
	(i)	项目 屯门市区地段第233号南丰工业城第4座3字楼第8号 单位之1份业权契据,连同有关银行发出的信件1份	<b>案件编号</b> HCMP452/91	編号 ( <u>保管箱纪录册卷号)</u> 1912 (V)
	(ii)	广州市番禺区钟村镇祈福新村迎风阁3座23楼07室房地产权证	HCPI1290/2000	HC123/2006
	(iii)	新界沙田骏景路1号骏景园第3座27字楼D室之业权契据及文件	HCMP401/2007	HC6/2008
	(iv)	九龙柯士甸道西1号漾日居第VII座13字楼F室之业权契据及文件	HCMP1001/2007	HC133/2008
	(v)	新界元朗锦绣花园I段第五街12号之业权契据及文件	HCMP947/2007	HC39/2009
	(vi)	新界元朗天葵路33号慧景轩3座9字楼G室之业权契据及文件	HCMH35/2008	HC81/2009
	(vii)	新界沙田马鞍山路188号雅景台1座11字楼D室之业权契据及文件	HCMH9/2008	HC82/2009
	(viii)	"Don Freeze" Mini Market, North Donside Road, Bridge of Don, Aberdeen, Scotland之业权契据	HCA1942/2009	HC133/2012
	(ix)	九龙凤德道41-53号及飞凤街9-15号安利大厦4字楼F室之业权契据及文件	HCMP5513/2001	HC24/2015
	(x)	新界沙田骏景路1号骏景园1座3字楼C室之业权契据及文件	HCMH78/2014	HC151/2015
<b>(b)</b>	<b>股份证</b> (i)	明书:— 2份空白过户纸(关于在Wayonet Enterprises Ltd.资本额所占每股面值10元的 股票)	CA84/87 (HCA5332/86)	1241(III)
	(ii)	股份证明书编号21(关于在Variety Enterprises Corporation所占之13,500元份额)	HCMP3224/90	1939 (V)
	(iii)	Leading Spirit Electric Co. Ltd. 600,000,000股	HCA16454/99	HC110/1999
	(iv)	Peregrine Investments Holdings Ltd. 27,391,200股 PT Putra Surya Multidana Tbk 154,000 股 Manila Electric Company 7 股 HMH China Investments Ltd. 9,480 股 Finance One Limited 17,000 股 Paul Y – ITC Construction Holdings Ltd. 11 股 A-S China Plumbing Products Limited 1,250 股 City e-Solutions Limited 9 股 Digitalhongkong.com 119 股	HCMP2736/2003	HC38/2004
	(v)	South Sea Holding10,000股及由出让人签署的标准转让书 Suncorp Tech 200股及由出让人签署的转让书	HCMP568/2005	HC54/2005
	(vi)	Digitel Group Ltd. 3,480,000股 Samudera Shipping Line Ltd. 15,000股 Citi Resources Holdings Ltd. 20,000股 Total Access Communication Public Co. Ltd. 943股 PCCW Ltd. 3,000股 SCMP Group Ltd. 2,000股 CIL Holdings Ltd. 26,000股 Cheung Tai Hong Holdings Ltd. 3,800股 Digital Hong Kong.com 65股 Sunday Communications Ltd. 1,000股 Wonderful World Holdings Ltd. 937股 Guo Xin Group Ltd. 2,500股 Infoserve Technology Corp. 10,000股 Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 400股	HCMP590/2005	HC98/2005

G-Prop (Holdings) Ltd. 5股

China Digicontent Co. Ltd. 210,000股

(vii) Sino-I Technology Ltd. 350,000 股

Gold-Face Holdings Ltd. 360,000 股

Nan Hai Corporation Ltd. 551,460 股

Carico Holdings Ltd. 5 股

Suncorp Technologies Ltd. 395,086 股

Victory Group Ltd. 3,200 股

(viii) Grand Field Group Holdings Ltd. 30,000 股

Wong's International Holdings Ltd. 11,250 股

Wong's Kong King International (Holdings) Ltd. 10,125 股

Mexan Ltd. 8 股

Dynamic Global Holdings Ltd. 45 股

Chuang's Consortium International Ltd. 89 股

Sun Man Tai Holdings Co. Ltd. 5 股

Paladin Ltd. 369 股

Hycomm Wireless Ltd. 14 股

DVN (Holdings) Ltd. 1 股

Besteam Ltd. 8 股

The Sun's Group Ltd. 143,200 股

Y. T. Realty Group Ltd. 6,000 股

Playmates W0605 认股权证2,436元

Playmates Holdings Ltd. 6,000 股

Playmates W07 认股权证1,236元

China.com 850 股

Mingyuan Medicare Development Co. Ltd. 11,000 股

Sing Tao News Corporation Ltd. 2,425 股

QPL International Holdings Ltd. W0710 认股权证1,410.50元

QPL International Holdings Ltd. 3,878 股

Great Eagle Holdings Ltd. 600 股

Wah Nam International Holdings Ltd. 2,200 股

Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 6,545 股

Cash Financial Services Group Ltd. 982 股

Wanji Pharmaceutical Holdings Ltd. 5 股

HMH China Investments Ltd. 300 股

Easyknit International Holdings Ltd. 2,000 股

Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 1,000 股

Englong International Ltd. 10,000 股

Peregrine Investments Holdings Ltd. 11,001 股

UDL Holdings Ltd. 100 股

Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 121 股

Kingway Brewery Holdings Ltd. 2,500 股

Culturecom Holdings Ltd. 710 股

Nam Hing Holdings Ltd. 2,000 股

Hsin Chong Construction Group Ltd. 4,000 股

Pacific Century Premium Developments Ltd. 53 股

South East Group Ltd. 3,000 股

Paul Y. Engineering Group Ltd. 80 股

New World CyberBase Ltd. 213 股

Nippon Asia Investments Holdings Ltd. 2,400 股

New World Mobile Holdings Ltd. 100 股

HKR International Ltd. 300 股

Hanison Construction Holdings Ltd. 96 股

Far East Consortium International Ltd. 190 股

Mountbatten Corporation 34,259 股

Sun Innovation Holdings Ltd. 11,000 股

Seapower Resources International Ltd. 1,800 股

China Haidian Holdings Ltd. 10,000 股

Theme International Holdings Ltd. 6,000 股

Solartech International Holdings Ltd. 10,700 股

Enerchina Holdings Ltd. 1,500 股

HCMP688/2006

HCMP657/2005

HC72/2006

HC111/2006

Fortuna International Holdings Ltd. 2,000 股

Chuang's China Investments Ltd. 3,000 股

Tomorrow International Holdings Ltd. 5,400 股

Wang On Group Ltd. 456 股

Digital Hong Kong.Com 260 股

G-Prop (Holdings) Ltd. 113 股

CCT Tech International Ltd. 4,500 股

Imagi International Holdings Ltd. 93,600 股

Styland Holdings Ltd. 2,001 股

B.A.L. Holdings Ltd. 5 股

M Dream Inworld Ltd. 59 股

Riverhill Holdings Ltd. 446 股

GreaterChina Technology Group Ltd. 33,916 股

Huabao International Holdings Ltd. 750 股

Tidetime Sun(Group) Ltd. 800 股

SMI Publishing Group Ltd. 1,021 股

Pacific Century Insurance Holdings Ltd. 20,000 股

Hanny Holdings Ltd. 4,295 股

Hang Ten Group Holdings Ltd. 300 股

e-Kong Group Ltd. 20,000 股

RNA Holdings Ltd. 3,000 股

Trasy Gold Ex Ltd. 3,000 股

Yugang International Ltd. 64,000 股

Great Wall Technology Co., Ltd. 2,000 股

Baker Group International Holdings Ltd. 1,470,000 股

401 Holdings Ltd. 70,000 股

Rexcapital Internataional Holdings Ltd. 11,000 股

CCT Telecom Holdings Ltd. 1,100 股

Neo-China Group (Holdings) Ltd. 4,000 股

Haier Electronics Group Co., Ltd. 2,872 股

Sunevision Holdings Ltd. 355 股

Fortune Telecom Holdings Ltd. 30,000 股

Tom Group Ltd. 10,000 股

M Channel Corporation Ltd. 1,500 股

BM Intelligence International Ltd. 5,000 股

Heritage International Holdings Ltd. 250 股

United Power Investment Ltd. 20,000 股

Jessica Publications Ltd. 20,000 股

Wing Lee Holdings Ltd. 15,000 股

Cosco International Holdings Ltd. 1,682 股

Magnum International Holdings Ltd. 10,000 股

Akup International Holdings Ltd. 3,353,600 股

Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 72,000 股

Omnicorp Ltd. 80 股

(ix) Century City International Holdings Ltd. 16,900,000 股

Century City International Holdings Ltd.Warrants 2011 认股权证338,000元

Moulin Global Eyecare Holdings Ltd. 336,315 股

Teem Foundation Group Ltd. 64,000 股

Universe International Holdings Ltd. 300,000 股

Sanyuan Group Ltd. 5,000 股

QPL International Holdings Ltd. W0710 认股权证364元

(x) Massive Resources International Corp. Ltd. 135,000 股

Hualing Holdings Ltd. 50,000 股

New World Development Co. Ltd. 2 股

New Smart Holdings Ltd. 1 股

CITIC International Financial Holdings Ltd. 3 股

China Everbright Ltd. 4,400 股

HCMP714/2006

HC129/2006

HCMP657/2005

HC9/2007

Henderson Investment Ltd. 10,000 股

Hon Kwok Land Investment Co. Ltd. 72 股

Poly Investments Holdings Ltd. 2,900 股

China Eb International 250 股

Oriental Press Group Ltd. 4,800 股

Dan Form Holdings Co. Ltd. 2,000 股

Allied Group Ltd. 1,331 股

PCCW Limited 6,992 股

Sanyuan Group Ltd. 2,700 股

Stone Group Holdings Ltd. 2,000 股

Silver Grant International Industries Ltd. 2,000 股

Guangzhou Investment Co. Ltd 1,200 股

Matsunichi Communication Holdings Ltd. 480 股

China Unicom Ltd. 30,000 股

Sino Gas Group Ltd. 500 股

Landune International Ltd. 2,200 股

Willie International Holdings Ltd. 264 股

Guangnan (Holdings) Ltd. 2,200 股

#### (xi) The Sun's Group Ltd. 150 股

Willie International Holdings Ltd. 530 股

M Dream Inworld Ltd. 1,550 股

Riverhill Holdings Ltd. 1,995 股

China Digicontent Co. Ltd. 100,000 股

G-Prop (Holdings) Ltd. 79 股

SMI Publishing Group Ltd. 1,020 股

New World CyberBase Ltd. 315 股

Graneagle Holdings Ltd. 2,000 股

SMI Corpration Ltd. 302 股

Styland Holdings Ltd. 15,000 股

Freeman Corporation Ltd. 84 股

B.A.L. Holdings Ltd. 44 股

CASH Financial Services Group Ltd. 306 股

CIL Holdings Ltd. 2,000 股

Heritage International Holdings Ltd. 150 股

eForce Holdings Ltd. 200 股

Regal Hotels International Holdings Ltd. 100,000 股

Landune International Ltd. 6,000 股

Century City International Holdings Ltd. 600,000 股

Chinney Alliance Group Ltd. 3,200 股

Pacific Century Premium Developments Ltd. 148 股

Century City International Holdings Ltd. Warrants 2011 Jan 认股权证12,000元

Tonics Industries Holdings Ltd. 100,000 股

Regal Hotels International Holdings Ltd. Warrants 2007 Jul 认股权证2,500元

Leading Spirit High-Tech (Holdings) Co. Ltd. 500,000 股

Peregrine Investments Holdings Ltd. 4,000 股

Easyknit Interntional Holdings Ltd. 10 股

Shanghai Allied Cement Ltd. 920 股

401 Holdings Ltd. 80,000 股

Wah Nam International Holdings Ltd. 600 股

China Credit Holdings Ltd. 400 股

China Credit Holdings Ltd. Warrants 2009 Sep 认股权证3.6元

Eganagoldpfeil (Holdings) Ltd. 320 股

Rivera (Holdings) Ltd. 10,000 股

Starbow Holdings Ltd. 200 股

Hopewell Holdings Ltd. 4,000 股

King Fook Holdings Ltd. 50,000 股

Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000 股

Great Wall Cybertech Ltd. 900 股

Sunevision Holdings Ltd. 9 股

China United International Holdings Ltd. 264 股

Tysan Holdings Ltd. 3,000 股

HCMP2192/2006 HC26/2007

	Asia Commercial Holdings Ltd. 600 股 Lai Fung Holdings Ltd. 80 股 Ezcom Holdings Ltd. 1,500 股 Enerchina Holdings Ltd. 400 股 Yiu Wing International Holdings Ltd. 200,000 股		
(xii)	China Digic-D 2,300,000 股 SMI Corporation Ltd. 25 股	HCMP1566/2006	HC86/2007
(xiii)	Yaohan International Holdings Ltd. 475,730 股 Albatronics (Far East) Co. Ltd. 96,000 股	HCMP373/2007	HC95/2007
(xiv)	Styland Holdings Ltd. 3,449 股 Riverhill Holdings Ltd. 137 股 Kong Sun Holdings Ltd. 130,000 股 Infoserve Technology Corp. 65,799,484 股 CIL Holdings Ltd. 6,000 股 SMI Corporation Ltd. 72 股	HCMP72/2005	HC58/2008
(xv)	Promet Berhad 90,000 股 Mountbatten Corporation 40,160 股 Styland Holdings Ltd. 256 股 SMI Corporation Ltd. 50 股 RNA Holdings Ltd. 30,000 股 Peregrine Investments Holdings Ltd. 118,000股 Gilbert Holdings Ltd. 350,000 股 Siu-Fung Ceramics Holdings Ltd. 1,042,000 股 Yaohan International Holdings Ltd. 50,000 股 China Digicontent Co. Ltd. 340,000股 Riverhill Holdings Ltd. 119 股	HCMP943/2004	HC59/2008
(xvi)	Hongkong Land Holdings Ltd. 5,000 股 HSBC Holdings Plc. 84 股	HCMP2477/2007	HC107/2008
(xvii)	M Channel (D) Ltd. 500 股 Yaohan Int'l Holdings Ltd. 10,000 股 Gilbert New Ltd. 50,000股 Best Wide Ltd. 40,000 股 RNA Holdings (D) Ltd. 20 股	HCMP1205/2008	HC28/2009
(xviii)	Baker Group International Holdings Ltd. 1,412,000 股	HCMP1490/2009	HC104/2009
(xix)	CASH Financial Services Group Ltd. 4 股 Riverhill Holdings Ltd. 200 股 Gilbert Holdings Ltd. 6,000 股 China Digicontent Co. Ltd. 1,540,000 股 Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000 股 Willie International Holdings Ltd. 275 股 B.A.L. Holdings Ltd. 36 股 Freeman Corporation Ltd. 72 股 Heritage International Holdings Ltd. 15 股	HCMP923/2006	HC124/2009 HC172/2009
(xx)	Goldwiz Holdings Ltd. 1,411 股 401 Holdings Ltd. 30,000 股	HCMP1777/2009	HC148/2009
(xxi)	Asia TeleMedia Ltd. 1,000 股	HCMP677/2009	HC173/2009
(xxii)	Borneo Resource Investments Ltd. 1,000,000 股	HCA1396/2011	HC134/2012
(xxiii)	Asia Coal Ltd. 300 股 Asia Energy Logistics Group Ltd. 3,000 股 CASH Financial Services Group Ltd. 11 股	HCMP2569/2012	HC29/2013

CCT Telecom Holdings Ltd. 250 股

Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 28 股

Champion Technology Holdings Ltd. 6,516 股

China Gogreen Assets Investment Ltd. 14 股

China Mining Resources Group Ltd. 338,000 股

China Motion Telecom International Ltd. 3,000 股

China Seven Star Shopping Ltd. 200 股

China.com Inc. Ltd. 50 股

Chuang's Consortium International Ltd. 39 股

CIL Holdings Ltd. 200 股

CMMB Vision Holdings Ltd. 46,824 股

Crocodile Garments Ltd. 52,500 股

Culture Landmark Investment Ltd. 1,600 股

Digitalhongkong.com Ltd. 196 股

Easyknit International Holdings Ltd. 13 股

Enerchina Holdings Ltd. 1,250 股

EPI (Holdings) Ltd. 100 股

Eternity Investment Ltd. 9股

Good Fellow Resources Holdings Ltd. 17 股

G-Prop (Holdings) Ltd. 175 股

Greenheart Group Ltd. 375 股

G-Resources Group Ltd. 83 股

Haier Electronics Group Co., Ltd. 67 股

HKT Trust and HKT Ltd. 19 股

Kai Yuan Holdings Ltd. 2,000 股

Kingway Brewery Holdings Ltd. 100 股

Loudong General Nice Resources (China) Holdings Ltd. 60 股

M Dream Inworld Ltd. 1 股

Mei Ah Entertainment Group Ltd. 4,800 股

Mongolia Energy Corporation Ltd. 33 股

Neptune Group Ltd. 4,000 股

Oriental Explorer Holdings Ltd. 60,000 股

Pacific Century Premium Developments Ltd. 78 股

Reorient Group Ltd. 480 股

S.A.S. Dragon Holdings Ltd. 3,000 股

Sing Pao Media Enterprises Ltd. 300,288 股

SMI Corporation Ltd. 812 股

South East Group Ltd. 20,000 股

Styland Holdings Ltd. 5,532 股

Sunevision Holdings Ltd. 1,000 股

Sustainable Forest Holdings Ltd. 1,875 股 TCL Communication Technology Holdings Ltd. 80 股

TCL Multimedia Technology Holdings Ltd. 200 股

The Hong Kong Parkview Group Ltd. 2,000 股

Trasy Gold Ex Ltd. 288 股

Unity Investments Holdings Ltd. 87 股

Up Energy Development Group Ltd. 11,540 股

Yuexiu Real Estate Investment Trust Ltd. 75 股

(xxiv) Asia Commercial Holdings Ltd. 100 股

The HK and China Gas Co. Ltd. 6,221股

Hopewell Holdings Ltd. 2,000股

Hopewell Highway Infrastructure Ltd. 200股

SEEC Media Group Ltd. 50,000股

China Seven Star Shopping Ltd. 1,000股

Culturecom Holdings Ltd. 5,000股

Pacific Plywood Holdings Ltd. 11 股

Yaohan Int'l Holdings Ltd. 80,000股

Chinney Alliance Group Ltd. 600股

PCCW Ltd. 400股

Mongolia Energy Corp. Ltd. 432股

Skyworth Digital Holdings Ltd. 10,000股

HCMP1296/2013 HC118/2013

Vision Value Holdings Ltd. 2,000股

HKT Trust & HKT Ltd. 16股

Sing Pao Media Enterprises Ltd. 256股

JLF Investment Co. Ltd. 3,500股

Chuang's Consortium Int'l Ltd. 3,004股

Shenzhen High-Tech Holdings Ltd. 80股

Power Assets Holdings Ltd. 11,000股

M Dream Inworld Ltd. 3股

The Bank of East Asia, Ltd. 108股

Media China Corp. Ltd. 1,750股

DVN (Holdings) Ltd. 329股

Hok Kwok Land Investment Co. Ltd. 1,000股

CST Mining Group Ltd. 600股

Culture Landmark Investment Ltd. 15,000股

Yueshou Environmental Holdings Ltd. 49,000股

HSBC Holdings Plc 966股

Yuexiu Property Co. Ltd. 10,000股

China Strategic Holdings Ltd. 10,000股

China Gogreen Assets Investment Ltd. 10股

Chinavision Media Group Ltd. 20,000股

Anton Oilfield Services Group 10,000股

The HSBC China Fund Ltd. 10,000股

COL Capital Ltd. 800股

Good Fellow Resources Holdings Ltd. 2,475股

Pacific Textiles Holdings Ltd. 1,000股

China Overseas Land & Investment Ltd. 10,000股

China State Construction Int'l Holdings Ltd. 2,220股

China Renji Medical Group Ltd. 4,000股

Burwill Holdings Ltd. 91,000股

South Sea Petroleum Holdings Ltd. 2,040股

i-Cable communications Ltd. 300股

Bank of China Ltd. 1,000股

China LotSynergy Holdings Ltd. 47,550股

Solartech International Holdings Ltd. 2,500股

Global Digital Creations Holdings Ltd. 200,000股

#### (xxv) Asia Commercial Holdings Ltd. 140 股

Goldin Financial Holdings Ltd. 2股

Huabao International Holdings Ltd. 100股

CK Life Sciences Int'l (Holdings) Ltd. 80股

Greater China Holdings Ltd. 400股

Cheung Kong (Holdings) Ltd. 1,000股

HSBC Holdings Plc 1,968股

PCCW Ltd. 2,376股

The Bank of East Asia Ltd. 1,133股

HKT Trust and HKT Ltd. - SS 104股

Hutchison Whampoa Ltd. 3,000股

Mongolia Energy Corporation Ltd. 500股

Chuang's China Investments Ltd. 24,000股

Champion Technology Holdings Ltd. 8,000股

Tianjin Development Holdings Ltd. 20,000股

DigitalHongKong.com 145股

Easyknit International Holdings Ltd. 2股

Timeless Software Ltd. 10,000股

SA SA International Holdings Ltd. 4,000股

TCC International Holdings Ltd. 2,000股

Next Media Ltd. 6,000股

Yueshou Environmental Holdings Ltd. 100股

Viva China Holdings Ltd. 89股

Trasy Gold Ex Ltd. 28股

UP Energy Development Group Ltd. 500股

Sing Pao Media Enterprises Ltd. 12,764股

HCMP1518/2013

HC119/2013

HC140/2013

Asia Orient Holdings Ltd. 313股

China.com Inc. 50股

Power Assets Holdings Ltd. 10,000股

MTR Corporation Ltd. 13,301股

Wing Hang Bank Ltd. 2,013股

Vtech Holdings Ltd. 2,000段

The Link Real Estate Investment Trust Units 10,212股

PetroChina Co. Ltd. - H 18,000股

China Construction Bank Corporation - H 21,400股

Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 5,000股

Industrial and Commercial Bank of China Ltd. 20,000股

HongKong Land Holdings Ltd. 5,000股

Li & Fung Ltd. 4,400股

China Technology Global Corporation 850股

#### (xxvi) PCCW Limited 800 股

HCMP2398/2013

HC74/2014

Galaxy Entertainment Group Limited 10,000股

Allied Properties (HK) Limited 26,180股

MTR Corporation Limited 1股

South Sea Petroleum Holdings Limited 86股

Sun Hung Kai & Co. Limited 20,000股

Good Fellow Resources Holdings Limited 617股

C.P. Lotus Corporation 50,000股

China Jinhai International Group Limited 40股

China Solar Energy Holdings Limited 1,600股

Heng Fai Enterprises Limited 4,000股

Beijing Jingcheng Machinery Electric Company Limited 12,000股

HKC (Holdings) Limited 177股

SMI Holdings Group Limited 337股

ITC Properties Group Limited 48股

Magnificent Estates Limited 24,305股

EverChina Int'l Holdings Company Ltd. 40,000股

Styland Holdings Ltd. 2,845股

Madex International (Holdings) Limited 81股

China Seven Star Holdings Limited 3,600股

Citychamp Watch & Jewellery Group Ltd. 20,000股

AVIC Joy Holdings (HK) Ltd. 2,500股

CCT Land Holdings Ltd. 85,000股

China Resources and Transportation Group Ltd. 3,000股

Hanny Holdings Ltd. 11股

Mongolia Energy Corporation Ltd. 100股

Goldin Properties Holdings Limited 210股

Common Splendor International Health Industry Group Limited 238股

Asia Standard Hotel Group Limited 201股

Chuang's China Investments Limited 8,000股

Up Energy Development Group Ltd. 40股

China Star Entertainment Ltd. 9股

Huabao International Holdings Limited 100股

Chuang's Consortium International Limited 30,048股

ITC Corporation Ltd. 128股

Chinney Alliance Group Limited 200股

Jun Yang Solar Power Investments Ltd. 21股

Tse Sui Luen Jewellery (International) Ltd. 26股

Harmony Asset Limited 4股

Greater China Holdings Limited 80股

Pacific Century Premium Developments Limited 60股

New City Development Group Ltd. 663股

China Dynamics (Holdings) Ltd. 450股

Qingdao Holdings International Ltd. 70股

Cash Financial Services Group Limited 1,599股

E-Kong Group Limited 200股

Goldin Financial Holdings Limited 12股

Digital Domain Holdings Ltd. 120股

Louis XIII Holdings Ltd. 1股

Daisho Microline Holdings Limited 15,000股

China Financial Services Holdings Limited 12,000股

Paliburg Holdings Ltd. 375股

UDL Holdings Ltd. 16股

Taung Gold International Limited 2,000股

Enerchina Holdings Limited 300股

Joyce Boutique Holdings Limited 20,000股

China Renji Medical Group Limited 2,000股

China Ocean Shipbuilding Industry Group Limited 60股

NWS Holdings Limited 300股

EPI (Holdings) Limited 84股

China Properties Investment Holdings Limited 2股

Man Yue Technology Holdings Limited 2,000股

Hanison Construction Holdings Limited 92股

Anxian Yuan China Holdings Limited 200股

Quam Limited 62股

CST Mining Group Limited 120股

China Renewable Energy Investment Limited 11股

Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 9,742股

Celestial Asia Securities Holdings Limited 244股

G-Resources Group Limited 65股

Suncorp Technologies Limited 1,390股

Mission Capital Holdings Limited 20股

Solartech International Holdings Limited 5股

Haier Electronics Group Co. Ltd. 1股

C Y Foundation Group Limited 10股

Allied Properties (HK) Limited 5,236股

China Energine International (Holdings) Ltd. 360股

Kai Yuan Holdings Limited 100,000股

EasyKnit International Holdings Ltd. 5股

Wang On Group Limited 12股

Styland Holdings Ltd. 569股

HKT Limited 252股

Sino Splendid Holdings Limited 600股

Global Strategic Group Ltd. 1,779股

Sunevision Holdings Ltd. 1,000股

Sing Pao Media Enterprises Ltd. 7,905股

Viva China Holdings Limited 178股

Well Way Group Limited 276股

GET Holdings Limited 11股

Merdeka Mobile Group Limited 1,000股

China Star Cultural Medical Group Ltd. 9股

Sinocan Holdings Limited (已除牌) 300,000股

Global Trend Intelligent Technologies Limited (已除牌) 100,000股

Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited (已除牌) 10,000股

Baker Group International Holdings Limited (已除牌) 954,000股

Arcontech Corporation (已除牌) 120,000股

Fu Cheong International Holdings Limited (已除牌) 500,000股

M Channel Corporation Limited (已除牌) 6,500股

Moulin Global Eyecare Holdings Limited (已除牌) 7,000股

(xxvii) PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 3股

PT Bank CIMB Niaga Tbk 31,254股

PT Unilever Indonesia Tbk 240,000股

Bangkok Rubber Public Company Limited 15股

Thai Property Public Company Limited 14,400股

True Corporation Public Company Limited 2股

Kasikornbank Public Company Limited 90股

Saha Pathana Inter-holding Public Company Limited 20股

Everland Public Company Limited 1股

HCMP2687/2006

HC205/2014

Cornerstone Strategic Value Find, Inc. 11股

(xxviii) Chai-Na-Ta-Corp. 24股

Lafe Technology Limited 8,400股

HC27/2015 HC64/2015 HC79/2015

HCMP3027/2014

Hang Fung Gold Technology Limited 90,000股

Peregrine Investments Holdings Limited 40,280股

Sinocan Holdings Limited 208,000股

The HSBC China Fund Limited 6,000股

Hutchison China MediTech Limited 1股

Fu Cheong International Holdings Limited 400,000股

Best Wide Group Limited 24,000股

Gold-Face Holdings Limited 50,000股

Chengdu Top Sci-Tech Company Limited 65,000股

Moulin International Holdings Limited 4,000股

Ezcom Holdings Limited 15,600股

Hong Fok Land International Limited 10,000段

Orient Power Holdings Limited 72,000股

Peace Mark (Holdings) Limited 176,000股

Pan Sino International Holding Limited 50,000股

EganaGoldpfeil (Holdings) Limited 253,600股

Cash Retail Management (HK) Limited 990股

New City Development Group Limited 390股

Jia Sheng Holdings Limited 35股

South China Land Limited 167,281股

South China (China) Limited 42,400股

South China Holdings Limited 40,000股

G-Resources Group Limited 232股

Daido Group Limited 8,000股

Honbridge Holdings Limited 10,000股

RNA Holdings Limited 1,642,050股

HKT Trust and HKT Limited 213股

The Hong Kong and China Gas Company Limited 627股

Green Energy Group Limited 60股

Heritage International Holdings Limited 120股

Harmony Asset Limited 2,100股

South Sea Petroleum Holdings Limited 19股

Allied Properties (H.K.) Limited 6,545股

PCCW Limited 2,400股

Tom Group Limited 10,000股

SMI Publishing Group Limited 17,340股

China New Energy Power Group Limited 150股

North Asia Strategic Holdings Limited 17股

Shun Tak Holdings Limited 800股

Sino Splendid Holdings Limited 1,800股

Capital Strategic Investment Limited 236股

Well Way Group Limited 133股

China Solar Energy Holdings Limited 1,800股

Allied Properties (H.K.) Limited 2,618股

Industrial and Commercial Bank of China Limited 21,000股

Pacific Century Premium Development Limited 53股

Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 550,000股

Enerchina Holdings Limited 500股

Culturecom Holdings Limited 3,000股

Hansion Construction Holdings Limited 566股

Pacific Plywood Holdings Limited 20股

China Environmental Resources Group Limited 100股

Hang Lung Properties Limited 10,000股

Sun Hung Kai Properties Limited 26,400股

MTR Corporation Limited 4股

The Hong Kong and China Gas Company Limited 627股

401 Holdings Limited 170,000股

China Digicontent Company Limited 6,555,000股

Tech International Limited 4,000股

Kel Holdings Limited 1,016股

Chuang's Consortium International Limited 12,620股

Shougang Concord Century Holdings Limited 10,000股

Global Tech (Holdings) Limited 70,000股

Wang On Group Limited 5,631股

Lai Fung Holdings Limited 88股

NewOcean Green Energy Holdings Limited 4,000股

Central China Enterprises Limited 30,000股

Regent Pacific Group Limited 40,000股

South China Online Limited 100,000股

Shougang Concord International Enterprises Company Limited 10,000股

Sun Hung Kai & Co. Limited 5,000股

China Seven Star Shopping Limited 5,600股

SMI Corporation Limited 3,224股

Styland Holdings Limited 154股

Melco International Development Limited 122股

Common Splendor International Health Industry Group Limited 181股

Dynamic Global Holdings Limited 125股

Frasers Property (China) Limited 4,000股

Greater China Holdings Limited 40股

CY Foundation Group Limited 310股

Easyknit International Holdings Limited 129股

Victory Group Limited 161股

Dejin Resources Group Company Limited 750股

Styland Holdings Limited 3股

China Chief Cable TV Group Limited 12,000股

Climax International Company Limited 43股

China Daye Non-Ferrous Metals Mining Limited 300股

King Stone Energy Group Limited 150股

Global Strategic Group Limited 20,400股

Leading Spirit High-Tech (Holdings) Company Limited 12,198,012股

Riverhill Holdings Limited 20,712股

The Grande Holdings Limited 6,000股

King Pacific International Holdings Limited 405,000股

DVN (Holdings) Limited 2,118股

EPI (Holdings) Limited 522股

Good Fellow Resources Holdings Limited 547股

Skyfame Realty (Holdings) Limited 12股

Brockman Mining Limited 5,400股

Viva China Holdings Limited 6,267股

Century City International Holdings Limited 5,615股

ITC Corporation Limited 390股

Chinney Alliance Group Limited 3,400股

Jun Yang Solar Power Investments Limited 15股

PNG Resources Holdings Limited 135股

Wai Yuen Tong Medicine Holdings Limited 400股

Asia Resources Holdings Limited 66股

Amax Holdings Limited 275股

Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 2,398股

China Jiuhao Health Industry Corporation Limited 8,750股

Hanny Holdings Limited 192股

Global Green Tech Group Limited 16,000股

M Dream Inworld Limited 16股

Guangzhou Automobile Group Co., Ltd 20,857股

Kantone Holdings Limited 346股

CST Mining Group Limited 664股

Energy International Investments Holdings Limited 800股

Up Energy Development Group Limited 385股

Freeman Financial Corporation Limited 90股

Mongolia Energy Corporation Limited 477股

China Yunnan Tin Minerals Group Company Limited 254股

Solartech International Holdings Limited 43股

Yeebo (International Holdings) Limited 1,000股

Cash Financial Services Group Limited 654股

The Bank of East Asia Limited 440股

Goldin Financial Holdings Limited 30股

Suncorp Technologies Limited 400股

Celestial Asia Securities Holdings Limited 712股

Auto Italia Holdings Limited 2,905股

Yuexiu Real Estate Investment Trust 25股

China Investments Holdings Limited 2股

Shang Hua Holdings Limited 500股

UDL Holdings Limited 50股

Matsunichi Communication Holdings Limited 100股

Huabao International Holdings Limited 500股

CIL Holdings Limited 200股

Lai Sun Development Company Limited 10,000股

Eternity Investment Limited 5股

e-Kong Group Limited 3,000股

Hycomm Wireless Limited 20股

Shenzhen International Holdings Limited 500股

Vision Values Holdings Limited 1,000股

Asia Coal Limited 20股

China WindPower Group Limited 200股

National United Resources Holdings Limited 22股

ICube Technology Holdings Limited 2,000股

Siberian Mining Group Company Limited 100股

China Elegance (Holdings) Limited 10,000股

eSun Holdings Limited 2,000股

IDT International Limited 500股

CITIC Pacific Ltd 1,000股

e-Kong Group Limited 3,000股

Aluminum Corporation of China Limited 2,000股

Yaohan International Holdings Limited 100,000股

Hang Fung Gold Technology Limited 40,000股

Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 510,000股

China Technology Global Corporation 4,450股

HKC (Holdings) Limited 4股

Zijin Mining Group Co Ltd 6,000股

(xxix) Hon Kwok Land Investment Company Limited 5,500股

Citic Telecom International Holdings Limited 500股

Styland Holdings Limited 2,361股

Styland Holdings Limited W1508 472股

Culturecom Holdings Limited 2,000股

South East Group Limited 1,000股

New Century Group Hong Kong Limited 9,660股

SMI Corporation Limited 563股

New Century Group Hong Kong Limited 8,400股

CCT Land Holdings Limited 3,000股

Asia Commercial Holdings Limited 720股

Hanny Holdings Limited 5股

ITC Corporation Limited 60股

Mongolia Energy Corporation Limited 7股

Chuang's Consortium International Limited 13,921股

Conso International Holdings Limited 24,000股

Asia Commercial Holdings Ltd 1,000股

(xxx) Honbridge Holdings Limited 146,000股

HCMP2397/2015

HCMP1498/2015

HC152/2015

HC102/2015

(xxxi) Asia Commercial Holdings Limited 30,000股

China Light & Power Company Limited 100股

HCCW163/1994

HC2/2016

Daido Concrete (H.K.) Limited 2,000股

Emperor International Holdings Limited 53,332股

FPB Bank Holding Company Limited 35股

Henderson Investment Limited 133股

HMH China Investments Ltd 1,820股

Hong Kong Telephone Company Limited 1,200股

Jinhui Holdings Company Limited 10,000股

Lippo Limited 2,500股

Maanshan Iron & Steel Company Limited 10,000股

Mountbatten Corporation 208股

Paladin Limited 4,196股

Sanyuan Group Limited 10,000股

Shanghai Petrochemical Company Limited 30,000股

Summa Promet Energy Limited 20,000股

Tylfull Company Limited 64股

Yau Lee Holdings Limited 70,000股

Lai Sun Garment Company Limited 8,000股

Paliburg Development Limited 4,000股

Peregrine Investments Holdings Limited 801股

#### (xxxii) CCT Tech International Limited 7,000股

Sinocop Resources (Holdings) Limited 500股

SMI Corporation Limited 88股

MTR Corporation Limited 3股

G-Resources Group Limited 21股

Global Strategic Group Limited 1,300股

PCCW Limited 1,320股

Yizheng Chemical Fibre Company Limited 12,000股

HKT Trust & HKT Limited 58股

China Netcom Technology Holdings Limited 48,000股

Asia Standard Hotel Group Limited 50股

China Seven Star Holdings Limited 2,400股

China Sandi Holdings Limited 200股

Brockman Mining Limited 2,000股

China Solar Energy Holdings Limited 400股

Well Way Group Limited 40股

Good Fellow Resources Holdings Limited 1,519股

Shihua Development Company Limited 29股

#### (xxxiii) Allied Properties (H.K.) Limited 1股

Far East Hotels and Entertainment Limited 8股

New Asia Realty and Trust Company Limited 1股

Tak Wing Investment (Holdings) Limited 1股

Champion Technology Holding Limited 3股

Companion Marble (Holdings) Ltd 1股

Ideal Pacific Holdings Limited 1股

Kantone Holdings Limited 2股

Paul Y Properties Group Limited 1股

Mongolia Energy Corporation Limited 2股

Aspinall Holdings plc 1股

Brierley Investments Limited 19股

Philex Mining Corporation 1股

Prolific Convertible and Gilt Unit Trust 1.57单位

United Foods Co. Ltd 5,800股

Asia Fiber Company Limited 20股

Semi-Tech (Global) Company Limited 1股

Yiu Wing International Holdings Limited 200股

Finance One Limited 2,000股

Grand Field Group Holdings Limited 认股权证 27.84元

Century City International Holdings Limited 250认股权证

The Grande Holdings Limited 认股权证 126元

Hong Kong Daily News Holdings Limited 认股权证 100元

HCMP3346/2015

HC32/2016

HCMP1368/2008

HC39/2016

Champion Technology Holding Limited 认股权证 1.18元

GZI Transport Limited 认股权证 4.5元

Hysan Development Company Limited 认股权证 2,850元

Lai Sun Hotels International Limited 认股权证 4.4元

Peregrine Investments Holdings Limited 认股权证 240元

Semi-Tech (Global) Company Limited 认股权证 13.2元

Yiu Wing International Holdings Limited 认股权证 560元

Paul Y Properties Group Limited 认股权证 13元

Plotio Holdings Limited 认股权证 30.75元

China Aerospace International Holdings Limited 认股权证 240元

One Holding Public Company Limited 60认股权证

PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 322认股权证

#### (xxxiv) PCCW Limited 200股

HCMP83/2015 HC9/2017

Good Fellow Resources Holdings Limited 27股 China Seven Star Holdings Limited 400股 AVIC Joy Holdings (HK) Limited 20股 Sing Con Count Limited 100階

Champion Technology Holdings Limited 1,600股

Sino Gas Group Limited 100股

G-Prop (Holdings) Limited 20股

Central China Enterprises Limited 600股

CIL Holdings Limited 200股

CASH Financial Services Group Limited 1,243股

Lai Fung Holdings Limited 200股

HKT Limited 8股

Global Strategic Group Limited 560股

Well Way Group Limited 20股

Grand Peace Group Holdings Limited 37股

#### (c) 储蓄帐户存折:—

帐户号码	银行	帐户持有人	<u>结余</u>	案件编号	(保管箱纪录册卷号)
(i) 520-10-05169-1	东亚银行	李成	于2017年3月31日, 港币35.06元	HC 4423/83	846 (II)
(ii) 178-5-005461	汇丰银行	"	由于汇丰银行有责任 保密,故不予透露	n	n
(iii) 178-0-002505	汇丰银行	n .	由于汇丰银行有责任 保密,故不予透露	п	"
(iv) 112-5-003218	汇丰银行	李叶邓及李成	由于汇丰银行有责任 保密,故不予透露	"	
(v) 157-10-01160-3	东亚银行	叶少斌	于2017年3月31日, 港币1,910.01元	HCA 7440/84	1721 (IV)
(vi) 338-2-001260-4	渣打银行	"	于2017年3月31日, 港币5,228.65元	"	
(vii) 411-2-129871-8	渣打银行	"	于2017年3月31日, 港币4,412.94元	"	
(viii) 08-104-8356-4	大新银行	"	于2017年3月31日, 港币3,923.91元	"	n
(ix) 55060870	花旗银行	"	于2017年3月31日, 港币8,791.49元	11	n
(x) 557-0-002187	汇丰银行	"	由于汇丰银行有责任 保密,故不予透露	"	"

编号

	(xi)	149-5-003178	汇丰银行	欧阳少权	由于汇丰银行有责任 保密,故不予透露	HCMP3877/90	1909 (V)
	(xii)	012-875-1- 073565-9	中国银行	朱美霞	于2017年3月31日, 港币275.30元	HC 362/94	2991 (VIII)
( <b>d</b> )	<b>银行</b> (i)	<b>担保:</b> — 大有银行有限公司	于2005年8月30	0日发出的银行担保100	0,000元	HCMP851/2005	HC121/2005
	(ii) 汇丰银行于2002年4月18日发出的银行担保500,000元及于2001年6月23日发出的银行担保300,000元				于2001年6月23日发出	HCA747/2001	HC126/2006
	(iii)	集友银行有限公司	于2007年3月19	0日发出的银行担保250	0,000元	CACV224/2006	CA49/2007
	(iv)	(iv) 华侨银行于2007年8月28日发出的银行担保400,000元				HCA1080/2007	HC160/2007
	(v)			日发出的银行担保1,00 B日发出的银行担保1,0		HCA899/2009	HC4/2010 HC131/2010
	(vi)	星展银行(香港)	有限公司于201	6年3月29日发出的银	行担保6,000,000元	HCA1479/2009	HC29/2011

(vii) 交通银行股份有限公司于2013年7月17日发出的银行担保5,000,000元

(viii)交通银行股份有限公司于2014年7月11日发出的银行担保3,000,000元

龙剑云 高等法院司法常务官 日期:2018年5月29日

HCA2118/2012

HCA1120/2014

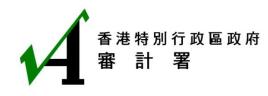
HC98/2013

HC112/2014

# 区域法院诉讼人储存金

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



## 独立审计师报告

## 意见

我已审计列载于第 3 至 7 页区域法院诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,区域法院诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《区域法院诉讼人储存金规则》(第 336 章,附属法例 E)第 5(1)条拟备。

## 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于区域法院诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

## 区域法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

区域法院司法常务官须负责按照《区域法院诉讼人储存金规则》第5(1)条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

## 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对区域法院诉讼人储存金内部控制的有效性发表 意见;及
- 一 评价区域法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长 (首席审计师梁家伦代行)

2018年5月25日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

# 区域法院诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

	VH : <del>) ·</del>	二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
资产	附注		
存款	3	774,604,974	721,045,736
现金及银行结余	4	16,553,183	111,907,103
		791,158,157	832,952,839
负债			
一般帐户所收的利息将 拨作政府一般收入		(2,069,509)	(1,501,910)
	<u> </u>	789,088,648	831,450,929
代表:			
诉讼人帐户	5	789,088,648	831,450,929

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月25日

何展鹏 区域法院司法常务官

# 区域法院诉讼人储存金 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

年初现金及银行结余	附注	二○一七 港元 <b>111,907,103</b>	二○一六 港元 64,193,980
诉讼人帐户所收受的款项	6	1,076,637,267	1,097,862,931
从诉讼人帐户支付的款项	7	(1,118,986,500)	(1,086,175,412)
该年度诉讼人帐户(收支亏绌)/收支余额 其他结算	8	(42,349,233) (53,004,687)	11,687,519 36,025,604
年终现金及银行结余	-	16,553,183	111,907,103

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

## 财务报表附注

#### 1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《区域法院诉讼人储存金规则》(第336章,附属法例 E)第5条所订明的区域法院诉讼人储存金财务报表。

## 2. 会计政策

- (i) 区域法院诉讼人储存金账目以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。
- (ii) 截至年终日的外币结存是以香港银行公会在该财政年度最后一个工作天所报之买卖电汇汇率二者之中间汇率(年末汇率)来结算。

### 3. 存款

存款是指存于本地银行并受《区域法院诉讼人储存金规则》第 16 条所规管的港元及外币存款。存款及储蓄户口所收取的利息,拨存规定须分别记入诉讼人的帐户的款项后,即按此规则第 17 条所定在该财政年度结束后拨作政府一般收入。

	短期通知及定期存款:	二○一七 港元	<i>二</i> ○一 <i>六</i> 港元
	港元 外币	772,800,000 1,804,974	719,000,000 2,045,736
4.	现金和银行结余		721,045,736 二○一六 港元
	手头现金 往来户口 储蓄户口	6,149,162 10,270,718 133,303	5,582,918 106,189,621 134,564
		16,553,183	111,907,103

5.	诉讼人帐户		二〇一七	_o_ <u>_</u>
		附注	港元	港元
	年初结余		831,450,929	819,629,704
	诉讼人帐户所收受的款项	6	1,076,637,267	1,097,862,931
	从诉讼人帐户支付的款项	7	(1,118,986,500)	(1,086,175,412)
	按年末汇率结算的外币再估值 的换算(亏损)/收益	<b>2</b> (ii)	(13,048)	133,706
	年终结余		789,088,648	831,450,929
6.	诉讼人帐户所收受的款项		二○一七 港元	<i>二</i> ○一六 港元
	缴存于法院的款项		1,071,153,390	1,090,725,152
	上年度支付款项还原		2,358,540	4,239,394
	诉讼人帐户所收的利息		3,125,337	2,898,385
			1,076,637,267	1,097,862,931
7.	从诉讼人帐户支付的款项		二○一七 港元	二o一六 港元
	从法院支付的款项		(1,028,125,304)	(1,086,175,412)
	转移至土地审裁处诉讼人储存金		(90,861,196)	-
			(1,118,986,500)	(1,086,175,412)

2016年4月1日,土地审裁处诉讼人储存金随《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》(第17C章)的制定而开始运作。

于 2016 年 3 月 31 日,区域法院诉讼人储存金包括土地审裁处诉讼人储存金的港币 90,861,196 元。在 2016-17 年度期间,相同款额由区域法院诉讼人储存金转移至土地审裁处诉讼人储存金。

其他结算	二○一七港元	<i>二</i> ○一 <i>六</i> 港元
一般帐户所收的利息	2,116,438	1,310,082
一般帐户所收的利息拨作政府 一般收入	(1,548,839)	(1,290,114)
短期通知及定期存款的净额 (增加)/减少	(53,559,238)	35,871,930
换算(亏损)/收益	(13,048)	133,706
	(53,004,687)	36,025,604

8.

# 小额钱债审裁处诉讼人储存金

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



## 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 6 页小额钱债审裁处诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,小额钱债审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《小额钱债审裁处(诉讼人储存金)规则》(第 338 章,附属法例 D)第 10(1)条拟备。

## 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于小额钱债审裁处诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

## 区域法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

区域法院司法常务官须负责按照《小额钱债审裁处(诉讼人储存金)规则》第 10(1)条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

## 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对小额钱债审裁处诉讼人储存金内部控制的有效 性发表意见;及
- 一 评价区域法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长 (首席审计师梁家伦代行)

2018年5月24日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 小额钱债审裁处诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

资产	附注	二○一七 港元	二o一六 港元
一般帐户的存款	3		
定期存款		3,500,000	3,500,000
现金及银行结余	4	1,120,775	376,731
		4,620,775	3,876,731
代表:			
诉讼人帐户	5	4,620,775	3,876,731

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月24日

何展鹏 区域法院司法常务官

## 小额钱债审裁处诉讼人储存金 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二○一七 港元	二o一六 港元
年初现金及银行结余		376,731	1,634,206
诉讼人帐户所收受的款项从诉讼人帐户支付的款项	6 7	55,318,303 (54,574,259)	64,548,417 (65,805,892)
该年度诉讼人帐户收支余额/ (收支亏绌) 其他结算	8	744,044	(1,257,475)
年终现金及银行结余	_	1,120,775	376,731

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

#### 财务报表附注

#### 1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《小额钱债审裁处(诉讼人储存金)规则》(第 338 章,附属法例 D)第 10 条所订明的小额钱债审裁处诉讼人储存金财务报表。

#### 2. 会计政策

本财务报表是以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

#### 3. 一般帐户的存款

一般帐户内的存款是指存于本地银行并受《小额钱债审裁处(诉讼人储存金)规则》第 3(2)条所规管的港元存款。小额钱债审裁处诉讼人储存金一般帐户的利息收益会根据该规则第 8 条的规定,在该财政年度结束时或结束后在切实可行范围内尽早拨作政府一般收入。

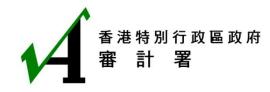
4.	现金及银行结余		二○一七 港元	二。一六 港元
	手头现金		393,100	188,780
	往来户口		727,675	187,951
			1,120,775	376,731
5.	诉讼人帐户		二○一七 港元	二o一六 港元
	年初结余	附注	3,876,731	5,134,206
	诉讼人帐户所收受的款项	6	55,318,303	64,548,417
	从诉讼人帐户支付的款项	7	(54,574,259)	(65,805,892)
	年终结余		4,620,775	3,876,731

6.	诉讼人帐户所收受的款项	二○一七 港元	二o一六 港元
	审裁处所收受的款项	55,235,592	64,299,551
	上年度支付款项还原	82,711	248,866
		55,318,303	64,548,417
7.	从诉讼人帐户支付的款项	二○一七 港元	二o一六 港元
	从审裁处支付的款项	54,574,259	65,805,892
8.	其他结算	二○一七 港元	二o一六 港元
	一般帐户所收的利息	13,106	9,316
	一般帐户所收的利息拨作 政府一般收入	(13,106)	(9,316)

# 劳资审裁处诉讼人储存金

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



#### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 6 页劳资审裁处诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,劳资审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《劳资审裁处(诉讼人储存金)规则》(第 25 章,附属法例 D)第 10(1)条拟备。

### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于劳资审裁处诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

### 劳资审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

劳资审裁处司法常务官须负责按照《劳资审裁处(诉讼人储存金)规则》第 10(1)条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对劳资审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发 表意见;及
- 一 评价劳资审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长 (首席审计师梁家伦代行)

2018年5月29日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 劳资审裁处诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

资产	附注	二○一七 <b>港</b> 元	<i>二</i> o一六 港元
在一般帐户的定期存款	3	500,000	500,000
现金及银行结余	4	5,877,090	6,077,206
	_	6,377,090	6,577,206
负债			
一般帐户所收的利息将拨 作政府一般收入		-	-
		6,377,090	6,577,206
代表:			
诉讼人帐户	5	6,377,090	6,577,206

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月29日

龙剑云 高等法院司法常务官

## 劳资审裁处诉讼人储存金 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二○一七 港元	二o一六 港元
年初现金及银行结余		6,077,206	5,047,253
诉讼人帐户所收受的款项从诉讼人帐户支付的款项	6 7	55,639,566 (55,839,682)	47,928,775 (46,898,822)
该年度诉讼人帐户 (收支亏绌)/收支余额		(200,116)	1,029,953
其他结算	8	-	-
年终现金及银行结余	_	5,877,090	6,077,206

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月29日

龙剑云 高等法院司法常务官

#### 财务报表附注

#### 1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《劳资审裁处(诉讼人储存金)规则》(第25章,附属法例D)第10条所订明的劳资审裁处诉讼人储存金财务报表。

#### 2. 会计政策

本财务报表以现金记账。在该财政年度收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

#### 3. 一般帐户的定期存款

一般帐户内的存款是存于本地银行并受《劳资审裁处(诉讼人储存金)规则》第 3 条所规管的港元定期存款。劳资审裁处诉讼人储存金的一般帐户的利息收益会根据《劳资审裁处(诉讼人储存金)规则》第 8 条的规定,在该财政年度结束时或结束后在切实可行范围内尽早拨作政府一般收入。

4.	现金及银行结余	附注	二○一七港元	二0一六港元
	手头现金		536,054	72,590
	往来户口		4,641,036	5,304,616
	储蓄户口		700,000	700,000
		- -	5,877,090	6,077,206
5.	诉讼人帐户		二○一七 港元	二o一六 <i>港</i> 元
	年初结余		6,577,206	5,547,253
	诉讼人帐户所收受的款项	6	55,639,566	47,928,775
	从诉讼人帐户支付的款项	7	(55,839,682)	(46,898,822)
	年终结余	- -	6,377,090	6,577,206

6.	诉讼人帐户所收受的款项	二○一七港元	二o一六 港元
	审裁处所收受的款项	55,628,135	47,920,830
	上年度支付款项还原	11,431	7,943
	利息收入	-	2
		55,639,566	47,928,775
7.	从诉讼人帐户支付的款项	二○一七 港元	二o一六 港元
	从审裁处支付的款项	(55,839,682)	(46,898,822)
8.	其他结算	二○一七 港元	二o一六 港元
	一般帐户所收的利息	65	61
	一般帐户所收的利息拨作 政府一般收入	(65)	(61)
		-	

主理精神病患者财产账目聆案官帐户

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



香港特別行政區政府 審 計 署

独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 5 页主理精神病患者财产账目聆案官帐户的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,主理精神病患者财产账目聆案官帐户的财务报表在各重大方面均按照财务报表附注 2 列载的现金记账制拟备。

#### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于主理精神病患者财产账目聆案官帐户,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

### 高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官以主理精神病患者财产账目聆案官的身份,负责管理 1976年《高等法院条例》被废除及重新制定时正在受理的个案,以及其后法庭下令受理的个案,并按照财务报表附注 2 列载的现金记账制,就该等受理个案拟备及适当地列报财务报表。高等法院司法常务官负责落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对主理精神病患者财产账目聆案官帐户内部控制 的有效性发表意见;及
- 一 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长(首席审计师梁家伦代行)

2018年5月29日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 主理精神病患者财产账目聆案官帐户 二○一七年三月三十一日资产负债表

	附注	二○一七 <b>港</b> 元	<i>二</i> ○一六 <i>港</i> 元
资产			
定期存款		100,203	100,072
现金及银行结余		8,857	8,857
		109,060	108,929
代表:			
病患者帐户	3	109,060	108,929

随附附注1至5为本财务报表的一部分。

龙剑云 喜笑法院司法党多官

日期:2018年5月29日 高等法院司法常务官

## 主理精神病患者财产账目聆案官帐户 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二○一七 港元	二o一六 港元
年初现金及银行结余		8,857	8,857
病患者帐户所收受的款项	4	131	39
从病患者帐户支付的款项	5	-	_
该年度病患者帐户收支余额		131	39
定期存款净额增加		(131)	(39)
年终现金及银行结余		8,857	8,857

随附附注1至5为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月29日

龙剑云 高等法院司法常务官

### 财务报表附注

### 1. 概论

自高等法院司法常务官在 1976 年根据《高等法院条例》的有关修订而不再行使主理精神病患者财产账目聆案官的职权之后,财务报表包括根据法庭颁令而授权在病患者帐户所进行的交易纪录。

### 2. 会计政策

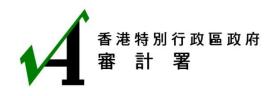
本财务报表以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3.	病患者帐户	附注	二○一七 港元	<i>二</i> ○一六 港元
	年初结余		108,929	108,890
	病患者帐户所收受的款项	4	131	39
	从病患者帐户支付的款项	5	-	-
	年终结余		109,060	108,929
4.	病患者帐户所收受的款项		二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
	利息收入		131	39
5.	从病患者帐户支付的款项		二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
	从法院支付的款项			

# 遗产管理官帐户

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



#### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 6 页遗产管理官帐户的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,遗产管理官帐户的财务报表在各重大方面均按照《遗嘱认证 及遗产管理条例》(第 10 章)第 20 条拟备。

#### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于遗产管理官帐户,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

### 高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官以遗产管理官的身份,负责按照《遗嘱认证及遗产管理条例》第 20 条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对遗产管理官帐户内部控制的有效性发表意见; 及
- 一 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长 (首席审计师梁家伦代行)

2018年5月29日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 遗产管理官帐户 二○一七年三月三十一日资产负债表

		二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
资产	附注		
定期存款	3	594,300,000	378,400,000
在库务署的存款	4	176,781,115	156,945,865
现金及银行结余	5	1,876,920	3,529,422
	- -	772,958,035	538,875,287
负债			
一般帐户所收的利息将拨作 政府一般收入		(103,148)	(78,250)
遗产管理官收取的佣金将拨 作政府一般收入	_	(67,048)	(851,993)
	-	(170,196)	(930,243)
	-	772,787,839	537,945,044
代表:			
遗产帐户	6	772,787,839	537,945,044

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年5月29日

龙剑云 高等法院司法常务官

## 遗产管理官帐户 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

		二○一七 港元	<i>二</i> ○一六 港元
	附注		
年初现金及银行结余		3,529,422	1,795,175
遗产帐户所收受的款项从遗产帐户支付的款项	7	274,499,164 (12,713,449)	123,170,351 (16,446,001)
该年度遗产帐户收支余额		261,785,715	106,724,350
其他结算	8	(263,438,217)	(104,990,103)
年终现金及银行结余		1,876,920	3,529,422

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

#### 财务报表附注

#### 1. 概论

- (a) 前页的资产负债表及收支表连同附注构成遗产管理官帐户的财务 报表。
- (b) 财务报表并不包括: -
  - (i) 遗产管理官代已故人士管理或持有的遗产中的不动产或其他 物业;以及
  - (ii) 与管理已故人士的遗产有关而持有的股票及外币款项。

#### 2. 会计政策

遗产管理官帐户以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

#### 3. 定期存款

这些存款是指存于本地银行的港元存款。从中取得的利息,经扣除须根据《遗产管理官账目(利息)规则》(第10章,附属法例D)第2及3(1)条的规定记入个别遗产帐户的金额后,会按《遗嘱认证及遗产管理条例》(第10章)第23D条的规定,拨入政府一般收入内。

#### 4. 于库务署的存款

2017 年 3 月 31 日,遗产帐户港币 772,787,839 元(2016 年:港币 537,945,044 元)的结余包括总数为港币 176,781,115 元(2016 年:港币 156,945,865 元)的无人申索账目;该等账目作为存款按《遗嘱认证及遗产管理条例》第 23A 条的规定存于库务署。

	二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
年初结余	156,945,865	162,183,170
该年度拨入库务署存款 无人申索的结余	43,872,323	15,922,180
从库务署存款拨作政府 收入的款项	<b>200,818,188</b> 守一般 ( <b>24,023,605</b> )	178,105,350 (21,047,770)
从库务署存款退回给申	索人的款项 (13,468)	(111,715)
年终结余	176,781,115	156,945,865
5. 现金及银行结余	二 <sup>一七</sup> 港元	二°一六 港元
手头现金 往来户口	32,000 1,844,920 1,876,920	338,450 3,190,972 3,529,422

6.	遗产帐户		二0一七	
		附注	港元	港元
	年初结余		537,945,044	453,695,384
	遗产帐户所收受的款项	7	274,499,164	123,170,351
	从遗产帐户支付的款项		(12,713,449)	(16,446,001)
	该年度遗产管理官征收的佣金		(2,905,847)	(1,315,205)
	调动遗产帐户的库务署存款的交 易		(15,619,296)	(17,761,206)
	拨作政府一般收入		(24,023,605)	(21,047,770)
	退回给申索人的款项		(13,468)	(111,715)
	年终结余		772,787,839	537,945,044
7.	遗产帐户所收受的款项		二○一七 港元	<i>二</i> o一六 港元
	已故人士遗产收入		271,537,501	121,675,290
	上年度支付款项还原		189,065	114,494
	利息收入		2,772,598	1,380,567
			274,499,164	123,170,351
8.	其他结算		二○一七 港元	二o一六 港元
	一般帐户所收的利息		74,644	53,528
	一般帐户所收的利息拨作政府一般 收入	Ž	(49,746)	(44,717)
	遗产管理官征收的佣金拨作政府— 收入	般	(3,690,792)	(876,734)
	拨入库务署存款的无人申索结余		(43,872,323)	(15,922,180)
	定期存款净额增加		(215,900,000)	(88,200,000)
			(263,438,217)	(104,990,103)
				59

## 2016-17 年度遗产管理官帐户

于 2017 年 3 月 31 日,遗产管理官代表死者管理的物业一览表

79 约 78 号地段

新界葵涌石荫路 37 号葵丽大厦 4 字楼 D 室

九龙柯士甸道 33/39 号创德楼 7 字楼 C 室

龙剑云 高等法院司法常务官

日期:2018年5月29日

## 香港终审法院诉讼人储存金

由二○一六年四月一日(储存金成立日)截至 二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



#### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 6 页香港终审法院诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与由 2016 年 4 月 1 日 (储存金成立日)截至 2017 年 3 月 31 日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,香港终审法院诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《香港终审法院诉讼人储存金规则》(第 484 章,附属法例 C)第 6条拟备。

#### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于香港终审法院诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

### 香港终审法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

香港终审法院司法常务官须负责按照《香港终审法院诉讼人储存金规则》第 6 条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对香港终审法院诉讼人储存金内部控制的有效性 发表意见;及
- 一 评价香港终审法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长 (首席审计师梁家伦代行)

2018年9月20日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 香港终审法院诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

		港元
资产	附注	
存款	3	21,400,000
现金及银行结余	4	1,241,046
	·	22,641,046
负债		
一般帐户所收的利息将拨 作政府一般收入		(1,153)
代表:		22,039,693
诉讼人帐户	5	22,639,893

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

### 香港终审法院诉讼人储存金 由二○一六年四月一日(储存金成立日)截至 二○一七年三月三十一日止年度的收支表

港元附注年初现金及银行结余-诉讼人帐户所收受的款项637,917,951从诉讼人帐户支付的款项7(15,278,058)该年度诉讼人帐户收支余额22,639,893其他结算8(21,398,847)年终现金及银行结余1,241,046

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

 黄敬华

 日期:2018年9月20日

 香港终审法院司法常务官

#### 财务报表附注

#### 1. 概论

2016年4月1日,香港终审法院诉讼人储存金随《香港终审法院诉讼 人储存金规则》(第484章,附属法例 C)的制定而开始运作。

前页的资产负债表及收支表构成《香港终审法院诉讼人储存金规则》 第6条所订明的香港终审法院诉讼人储存金财务报表。

#### 2. 会计政策

本财务报表以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

#### 3. 存款

存款是指存于本地银行并受《香港终审法院诉讼人储存金规则》第 14 条所规管的港元存款。存款所收取的利息,拨存规定须分别存入诉讼人帐户的款项后,即按此规则第 15 条所定在该年的财政年度结束后拨作政府一般收入。

#### 4. 现金和银行结余

港元

往来户口	1,241,046
------	-----------

#### 5. 诉讼人帐户

	附注	港元
年初结余		-
诉讼人帐户所收受的款项	6	37,917,951
从诉讼人帐户支付的款项	7	(15,278,058)
年终结余	-	22,639,893

#### 6. 诉讼人帐户所收受的款项

港元

转移自高等法院诉讼人储存金

24,600,545

缴存于法院的款项

13,212,000

利息收入

105,406

37,917,951

香港终审法院诉讼人储存金 2016 年 4 月 1 日开始运作前,香港终审法院的诉讼人储存金包含在高等法院诉讼人储存金之中。于 2016 年 3 月 31 日,高等法院诉讼人储存金包括香港终审法院诉讼人储存金港币 24,600,545 元。2016 年 4 月 1 日,根据《香港终审法院诉讼人储存金规则》第 20 条,相同款额由高等法院诉讼人储存金转移至香港终审法院诉讼人储存金。

#### 7. 从诉讼人帐户支付的款项

港元

从法院支付的款项

15,278,058

#### 8. 其他结算

港元

一般帐户所收的利息

1,153

一般帐户所收的利息拨作政府一般收入

短期通知及定期存款的 净额增加

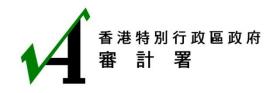
(21,400,000)

(21,398,847)

# 土地审裁处诉讼人储存金

由二○一六年四月一日(储存金成立日)截至 二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



#### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 7 页土地审裁处诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与由 2016 年 4 月 1 日 (储存金成立日)截至 2017 年 3 月 31 日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,土地审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》(第17章,附属法例 C)第6条拟备。

#### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于土地审裁处诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

### 土地审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

土地审裁处司法常务官须负责按照《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》第 6 条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对土地审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发 表意见;及
- 一 评价土地审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长(首席审计师梁家伦代行)

2018年10月18日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

## 土地审裁处诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

资产	附注	港元
存款	3	65,000,000
现金及银行结余	4	47,637,745
负债		
一般帐户所收的利息将拨 作政府一般收入		(235,145)
		112,402,600
代表:		
诉讼人帐户	5	112,402,600

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

# 土地审裁处诉讼人储存金 由二○一六年四月一日(储存金成立日) 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

	附注	港元
年初现金及银行结余	.,,.=	-
诉讼人帐户所收受的款项	6	140,818,512
从诉讼人帐户支付的款项	7	(28,415,912)
该年度诉讼人帐户收支余额		112,402,600
其他结算	8	(64,764,855)
年终现金及银行结余		47,637,745

随附附注1至8为本财务报表的一部分。

日期:2018年10月18日

何展鹏 土地审裁处司法常务官

### 财务报表附注

#### 1. 概论

2016年4月1日,土地审裁处诉讼人储存金随《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》(第17章,附属法例C)的制定而开始运作。

前页的资产负债表及收支表构成《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》第 6 条所订明的土地审裁处诉讼人储存金财务报表。

### 2. 会计政策

土地审裁处诉讼人储存金账目以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

#### 3. 存款

存款是指存于本地银行并受《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》第 17 条所规管的港元存款。从存款户口取得的利息,经扣除须按规定记 入个别诉讼人帐户的款项后,会按规则第 18 条的规定,于财政年度结 束后拨作政府一般收入内。

港元

短期通知及定期存款:

港元 65,000,000

### 4. 现金和银行结余

港元

手头现金 5,841,854

往来户口 41,795,891

47,637,745

## 5. 诉讼人帐户

		附注	他儿
	年初结余		-
	诉讼人帐户所收受的款项	6	140,818,512
	从诉讼人帐户支付的款项	7	(28,415,912)
	年终结余		112,402,600
6.	诉讼人帐户所收受的款项		港元
	转移自区域法院诉讼人储存金		90,861,196

140,818,512

49,744,357

212,959

港元

土地审裁处诉讼人储存金 2016 年 4 月 1 日开始运作前,土地审裁处的诉讼人储存金包含在区域法院诉讼人储存金之中。于 2016 年 3 月 31 日,区域法院诉讼人储存金包括土地审裁处诉讼人储存金港币90,861,196 元。在 2016-17 年度,根据《土地审裁处(诉讼人储存金)规则》第 25 条,土地审裁处所有该等诉讼人储存金由区域法院诉讼人储存金转移至土地审裁处诉讼人储存金。

#### 7. 从诉讼人帐户支付的款项

缴存于审裁处的款项

诉讼人帐户所收的利息

港元

从审裁处支付的款项

28,415,912

- 6 - 74

# 8. 其他结算

港元

一般帐户所收的利息

235,145

短期通知及定期存款的净额 增加

(65,000,000)

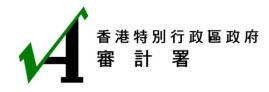
(64,764,855)

- 7 - 75

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金

由二○一五年十二月十四日(储存金成立日)截至 二○一六年三月三十一日止期间的财务报表

# 审计署署长报告



### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 5 页竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2016 年 3 月 31 日的资产负债表与由 2015 年 12 月 14 日(储存金成立日)截至 2016 年 3 月 31 日止期间的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》(第 619 章,附属法例 F)第 6条拟备。

### 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于竞争事务审裁处诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

# 竞争事务审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

竞争事务审裁处司法常务官负责按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第 6 条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制, 使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对竞争事务审裁处诉讼人储存金内部控制的有效 性发表意见;及
- 一 评价竞争事务审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长(首席审计师梁家伦代行)

2018年9月7日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金 二○一六年三月三十一日资产负债表

No.	港元
资产	
现金及银行结余	-
	-
代表:	
诉讼人帐户	-

随附附注1至3为本财务报表的一部分。

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金 由二○一五年十二月十四日(储存金成立日) 截至二○一六年三月三十一日止期间的收支表

	附注	港元
期初现金及银行结余		-
诉讼人帐户所收受的款项	3	-
从诉讼人帐户支付的款项	3	-
该段期间诉讼人帐户收支 余额		-
期终现金及银行结余		-

随附附注1至3为本财务报表的一部分。

日期:2018年9月7日

龙剑云 竞争事务审裁处司法常务官

### 财务报表附注

#### 1. 概论

竞争事务审裁处诉讼人储存金随《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》(第619章,附属法例F)的制定,于2015年12月14日开始运作。

前页的资产负债表及收支表构成《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第6条所订明的竞争事务审裁处诉讼人储存金财务报表。

#### 2. 会计政策

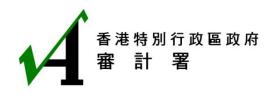
竞争事务审裁处诉讼人储存金账目以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 诉讼人帐户于该段期间并无收受或支付任何款项。

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金

截至二○一七年三月三十一日止年度的财务报表

# 审计署署长报告



### 独立审计师报告

#### 意见

我已审计列载于第 3 至 5 页竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表,该等财务报表包括于 2017 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表,以及财务报表的附注,包括主要会计政策概要。

我认为,竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》(第 619 章,附属法例 F)第 6条拟备。

## 意见的基础

我已按照《核数条例》(第 122 章)第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于本报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则,我独立于竞争事务审裁处诉讼人储存金,并已按该等准则履行其他道德责任。我相信,我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

# 竞争事务审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

竞争事务审裁处司法常务官负责按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第 6 条拟备该等财务报表,以及落实其认为必要的内部控制, 使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

#### 审计师就审计财务报表而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证,并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证,但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起,如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定,则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 一 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序以应对这些风险;以及取得充足和适当的审计凭证,作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述,或凌驾内部控制的情况,因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险,较未能发现因错误而导致者为高;
- 一 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而, 此举并非旨在对竞争事务审裁处诉讼人储存金内部控制的有效 性发表意见;及
- 一 评价竞争事务审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

审计署署长(首席审计师梁家伦代行)

2018年9月7日

审计署 香港湾仔 告士打道7号 入境事务大楼26楼

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金 二○一七年三月三十一日资产负债表

	二○一七 <b>港</b> 元	二o一六 港元
资产		
现金及银行结余	-	-
代表:		
诉讼人帐户		

随附附注1至3为本财务报表的一部分。

- 3 - 85

# 竞争事务审裁处诉讼人储存金 截至二○一七年三月三十一日止年度的收支表

		截至 2017 年 3月 31 日止 年度	2015年12月 14日(储存金成 立日)至2016年 3月31日期间
	附注	港元	港元
年初/期初现金及银行结余		-	-
诉讼人帐户所收受的款项从诉讼人帐户支付的款项	3 3	-	-
该年度/该段期间诉讼人帐户 收支余额	_	-	-
年终/期终现金及银行结余	_	<u>-</u>	
	\.		

随附附注1至3为本财务报表的一部分。

日期:2018年9月7日

龙剑云 竞争事务审裁处司法常务官

### 财务报表附注

#### 1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》 (第 619 章,附属法例 F)第 6 条所订明的竞争事务审裁处诉讼人储存 金财务报表。

### 2. 会计政策

竞争事务审裁处诉讼人储存金账目以现金记账。在该财政年度内收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 诉讼人帐户于该年度并无收受或支付任何款项。